

BULLETIN

DU COMITÉ INTERNATIONAL OLYMPIQUE

(Paraissant à Lausanne six fois par an)

Éditeur: C. I. O., Mon Repos, Lausanne. RÉDACTION: OTTO MAYER, chancelier du C. I. O., Mon Repos, Lausanne. ABONNEMENT: Fr. s. 10,—par an. Le montant des abonnements est à verser au C. I. O., à Lausanne, compte de chèques postaux II. 22 82, en mentionnant « Abonnement Bulletin du C. I. O. », ou au compte du C. I. O. à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne.

Fondateur du C. I. O.: le Baron Pierre de Coubertin.

Liste des présidents du C. I. O.

M. VIKÉLAS (Grèce), premier président, de 1894 à 1896.
 LE BARON PIERRE DE COUBERTIN (France), 1896 à 1925.
 LE COMTE DE BAILLET-LA TOUR (Belgique), 1925 à 1941.
 M. J.-SIGFRID EDSTRÖM (Suède), 1946 à 1952.
 M. AVERY BRUNDAGE (U. S. A.), 1952.

M. Edström fonctionna *ad interim* en tant que vice-président de 1941 à 1946, période de guerre, et fut nommé président à la première session d'après guerre de 1946, à Lausanne.

Membres honoraires du C. I. O.

Président honoraire: M. J.-Sigfrid Edström, Stockholm (1920), Suède, nommé en 1952.

M. R.-C. Aldao (1923), Buenos-Aires, Argentine, nommé en 1949. (Premier membre honoraire du C. I. O.)

Comte Clarence de Rosen (1900), Stockholm, Suède, nommé en 1949.

M. Ernst Krogius (1920), Helsingfors, Finlande, nommé en 1949.

M. Frédéric-René Coudert (1937), New-York, U. S. A., nommé en 1950.

† Sir Noël Curtis Bennett (1933), Londres, Grande-Bretagne, nommé en 1950.

M. Thomas Fearnley (1927), Oslo, Norvège, nommé en 1950.

† Marquis Melchior de Polignac (1914), Paris, France, nommé en 1950.

Sir Harold Luxton (1933), Melbourne, Australie, nommé en 1951.

Message du président Avery Brundage à l'occasion de la nouvelle année

A NEW YEAR MESSAGE FROM PRESIDENT AVERY BRUNDAGE

(An II de la XV^e Olympiade.)

Jamais la flamme olympique n'a brûlé avec autant d'éclat qu'en 1952. Les Jeux d'hiver, à Oslo, aussi bien que les Jeux de la XV^e Olympiade, à Helsinki, ont surpassé en dimensions et en portée tous ceux qui les ont précédés, et ont établi, dans une atmosphère véritablement olympique, de nouveaux standards de qualité et de performances. A tous les points de vue, ils ont été un magnifique succès.

La force du mouvement olympique dépend de l'élevation de son idéal. Aussi, nous tous, les membres des comités nationaux olympiques, des fédérations internationales et du Comité international olympique, dont les efforts ont contribué à ce succès, devons-nous rester vigilants, afin que soient maintenus ces standards élevés, et que les Jeux olympiques continuent à inscrire dans l'histoire une brillante carrière de prouesses, d'amitié, de bonne volonté, de franc jeu (fair play), apportant ainsi un nouvel espoir au monde troublé.

(Year II of the XVth Olympiad.)

The Olympic flame has never burned brighter than in 1952. Both the VI Winter Games in Oslo and the Games of the XV Olympiad in Helsinki made new records of size and comprehensiveness and set new standards of quality and performance in a truly Olympic atmosphere. They were a glorious success in every particular.

The strength of the Olympic movement depends on its lofty ideals. All of us from the National Olympic Committees, the International Federations and the International Olympic Committee whose efforts have contributed to its success must be alert to see that these high standards are maintained so that the Olympic Games will continue to write a bright story of achievement, of friendship, of good will and of fair play, and so give fresh hope to a troubled world.